

Hran Tabo i nanonu Kawa.

1. <u>Tabiang</u>	2. <u>Uma</u>	3. <u>Seanoanne</u>	4. <u>Toakira</u>
1. Nokuao.	1. Nangkouea	1. Temarankaomoti.	1. Toakira maea
2. Tarakabu.	2. Karikintekawai	2. Teababa.	2. Toakira mainiku
3. Tabiang.	3. Bwibwintora	3. Horanea.	3. Niniki
4. Teabauareke	4. Tetarine	4. Tekaturu.	4. Teamarchuebu
5. Tabon te marae.	5. Terineaba	5. Tokamauea.	5. Tebulumau
6. Nei Rao	6. Tabonteba.	6. Teaka.	6. Tekamamama
7. Teaba-ni mate.	7. Teuae.	7. Temaekannanti	7. Heitang
8. Tabonbuota.	8. Terawa-i-eta.	8. Bakatire	8. Terokonibraw
9. Buariki	9. Terawa-i-nano.	9. Laborake	9. Makieba
10. Oraka.	10. Honiman	10. Hon. Nathaboniv	10. Tanginteba.
11. Tabomatang.	11. Tebanga-ni-u.	11. Hon. Tekatontou	
12. Taiiki	12. Semaneaba	12. Teangaba.	
13. Etani Banaba.	13. Semangana	13. Serike.	
14. Buki.	14. Naruku.		
15. Tanginteba	15. Atan te Manacaba.		
16. Barebongawa.	16. Longaeta.		
17. Barebuairake.	17. Tetoka.		
18. Teaba-n-aine.	18. Teumanimane		
19. Atani Buariki.	19. Baretarawa.		
20. Tekammamma	20. Nuka.		
21. Namumanomano	21. Hon te marae.		
22. Nengkambo.	22. Taboiki		
23. Nakiaba	23. Marakaina		

(Given by En)

5. Bon akea te tabo i marewai-a Seanoanne ma Toakira, bon iai tabo ma aki oi-ni tabo ba a bainaki naba man tabo arika uona aikai ba kanoa-ia nabi.

Nykama iai te mananga ni mace akon te kawa tarana, ao a i kataka Seanoanne ma Toakira ao raoi-a naba kanoai-a naki ba tu te tabo-na.

(Given by En)

Taekani Uma.

Nimana tāboi Uma aika kakanato ba Nangkouea,
Rarikintekawai, Bwibwintora, Tetarine ao Tereineaba. A i-
^{the associated} raoras Nangkouea ma Rarikintekawai, ao Bwibwintora ma
Tetarine ao Tereineaba.

Ekakanato Bwibwintora ba e moa ni waerake iai Namanimimate
ao e moa n ter naba iai te Uma-n-Anti. Ekakanato Nangkouea
ba e ter kana iai te Uma-n-Anti i mwin tabekana ma
Bwibwintora. Ekakanato Tetarine ba ana kaininga tuare
atu-n te Uma-n-Anti. A kakanato Tereineaba ao
Rarikintekawai ba aia kaininga kanoa-n-Namanimimate.

(Given by Iwi)

Katei-n tarani botaki n te Uma-n-anti.

Te tia kateirakea i angron te botaki i nanon te Uma-n-Anti
te kaininga ae Tetarine, ao ngkana e nangi kateirakea e
moana moa Rarikintekawai n kana nako te
Uma-n-Anti, ao rimwi e nako ni wetea Bwibwintora ao
rimwi Tereineaba ao te kabane Nangkouea.

Nakoan naba Tetarine te tia tibi te amarake i nanon
te Uma-n-anti. Maitin te tibi i nanon te Uma-n-Anti
ti uoua, ba tiban Rarikintekawai ma raona are
Nangkouea ao te kana-tiba tibangia Tetarine, Bwibwintora
ao Tereineaba.

(Given by Iwi)

What
did the other
know der?

Katei-n nako-n te aba man te utu. (Banaba).

Nimana bai aika a kona n nako iai aba-ia utu ba
 tuana Te Nenebe. Ironi katei-na, ngkana e tiri-aomata
 kain te utu-na ma a ongo kain te utu are mate kain
 a katauravi ba ana rawea bon aia aomata n tiringa-nga
 ma ngkana a ongo kain aonteba a tirake n rai as
 kanoan aia rai arei bon te aba ae Te Nenebe are
 anai-a mairoun te utu are tiri-aomata kain man
 angan te utu are mate kain.

Te kanoa te Ira Ironi kateina, ngkana e o-at
 tuare e kimoa i-roun are ana bai te bai, e a bon tu
 naba aba-na are e kan a banna ba bon ana bai are
 i-rac-aki.

Te katema bon Teaba-n Tara

Te kaana. Te aba-n ataci. Katei-na, a kakacina
 ataci aika uarereke, as arona e anaki te teinae ae
 uarereke are n ana utu te teiniane ngke uarereke n
 toba-ki ni karokoa a ikawa ma ngkana e rawa te
 mane as e kaokaki te aine nakon ana utu ma
 ngkana a tangira te teinae arei tama-n te mane
 as a kona n anganna tuana te aba as arana
Te Aba-n Ataci

Te Aba-n-raw. Katei-na, ngkana e bure bu-
 kain te utu-na ma kain te utu-na as a tirake
 te utu are nanomarakini ni kani kamata teua
 bure ma bu-n aia utu ma ngkana a ongo kain
 aonteba as a tirake n rai as a moti-ka
 naba tuana te aba as arana Te Aba-n-raw

*to this group
 of i-roun
 was*

Katei-n nako-n te aba man te utu. (Banaba).

Nimana bai aika a kona n nako iai aba-ia utu ba
tenana Te Nenebe. Ironi katei-na, ngkana e tiru-aomata
kain te utu-na ma a ongo kain te utu are mate kain
a katauravi ba ana rawea bon sia aomata n tiringa-nga
ma ngkana a ongo kain aonteba a tirake n rori ao
kanoan aia rori arei bon te aba ae Te Nenebe are
anai-a mairoun te utu are tiru-aomata kain man
angan te utu are mate kain.

Te kanoa te Ira Ironi kateina, ngkana e o-aki
tenare, e kimoa i-roun are ana bai te bai, e a bon tana
naba aba-na are e kan abanna ba bon ana bai are
i-rae-aki.

Te katenna bon Te aba-n Tara

Te kaana. Te aba-n ataei. Katei-na, a kakaicinaki
ataei aika uarereke, ao arona e anaki te terrainae ae
uarereke are n ana utu te teinimane ngke uarereke n
toba-ki ni karokoa a ikawa ma ngkana e rawa te
mane ao e kaokaki te aine nakon ana utu ma
ngkana a tangira te teinaine arei tama-n te mane
ao a kona n anganna tenana te aba ao arana

Te Aba-n Ataei

Te Aba-n-rau. Katei-na, ngkana e bure bu-n
kain te utu-na ma kain te utu-na ao a tirake
te utu are nanomarakini ni kani kamatea tenare
bure ma bu-n aia utu ma ngkana a ongo kain
aonteba ao a tirake n rori ao a moti-ka
naba tenana te aba ao arana Te Aba-n-rau.

the general a
of i-
case

The custom of Welcoming the stranger

Katei-n te Kairua.

Te tia witea te Irua te kainga ae Temaiu
 man te Karia ao te tia tebo-wae ao te kabae-kaue
 ao te kamarake naba. Imwin aro aikai e a
 kateirakea i angiani n nen te Irua te kainga
 ae Hurakeia ka ^{rukupano} nakeana te moa-n taeka, e
 mena n te Karieta te kainga aro, te tia ^{the anguiter} kaekaeaka ^{answer}
Temaiu man te Karia. Ba aika i ang-i i mwin
Te Kairua. Ioni nnen te Irua ni maeka ao
 anganganaki-na kanana.

Homata aika rabakau n Tai aikai :-

1. Karere Wenei - Nei Tearia of Sabang.
2. Kani bikou - " " " "
3. Te Wau bannu - " " " "
4. Te Iti ma Tekaeke - " Lenangibo of Uma.
5. Buki-n te ikamawa - " " " "

Arān Tābo i nanonū Kawa.

1. <u>Tabiang</u>	2. <u>Uma</u>	3. <u>Teaonoanne</u>	4. <u>Toakira</u>
1. Nokuao	1. Nangkouea	1. Temaranikaomoti	1. Toakira maeo
2. Tarakabu.	2. Rarikitēkawai	2. Teababa.	2. Toakira mainiku
3. Tabiang.	3. Busihvintora	3. Noranea	3. Hiniki
4. Teabanareke	4. Tetarine	4. Tekaturu.	4. Teamarehwehu
5. Tabon te marae.	5. Terineaba	5. Tokamaea.	5. Tehibumaru
6. Nei Rao	6. Tabontēba.	6. Teaka.	6. Tekamamama
7. Teaba-ni mate.	7. Teuae.	7. Temaekannanti	7. Heitang
8. Tabonibuota.	8. Terawa-i-eta.	8. Bakatere	8. Terokoniboran
9. Buariki	9. Terawa-i-nano.	9. Taborake	9. Makiēba
10. Oraka.	10. Honiman	10. Hon. Natialonui	10. Tangintēba.
11. Tabomatang.	11. Tebanga-ni-u.	11. Hon. Tekatōtōw	
12. Taiiki	12. Temaneaba	12. Teangaba.	
13. Etani Banaba.	13. Temangana	13. Terike.	
14. Buki.	14. Naruku.		
15. Tangintēbā	15. Atan te Manēaba.		
16. Barebongawa.	16. Tongaieta.		
17. Barebuairake.	17. Tetoka.		
18. Teaba-n-aine.	18. Teumanimane		
19. Atani Buariki.	19. Baretarawa.		
20. Tekammamma	20. Nuka.		
21. Nanumanomano	21. Hon te marae.		
22. Neungkambo.	22. Taboiaki		
23. Nanakaina			

(Given by En)

5. Bon akea te tabo i marenai-a Teaonoanne ma Toakira, bon iai tabo ma aki o-ni tabo ba a bainaki naba man tabo aika uona aikai ba kanoa-ia naba.

Ngkana iai te mananga ni mae nakon te kawa tenana, ao a i kotaki Teaonoanne ma Toakira ao rao, a naba kanoa-ia naki ba ti te tabo-na.

(Given by En)

Taekani Uma.

Nimana taboi Uma aika kakanato ba Nangkouea, Rarikintekawai, Bwibwintora, Tetarine ao Tereineaba. A i-raoras Nangkouea ma Rarikintekawai, ao Bwibwintora ma Tetarine ao Tereineaba.

E kakanato Bwibwintora ba e moa ni waerake iai Namanimate ao e moa n ter naba iai te Uma-n-Anti. E kakanato Nangkouea ba e ter kana iai te Uma-n-Anti i muwin tabekana mai Bwibwintora. E kakanato Tetarine ba ana karinga tuare atu-n te Uma-n-Anti. A kakanato Tereineaba ao Rarikintekawai ba aia karinga kana-n Namanimate.

(Given by Iva)

Katei-n tarani botaki n te Uma-ni-anti.

Te tia kateirakea i angon te botaki i nanon te Uma-n-Anti te karinga ae Tetarine, ao ngkana e nangi kateirakea e moana moa Rarikintekawai n kaina nakon te Uma-n-Anti, ao rimwi e nako ni wetea Bwibwintora ao rimwi Tereineaba ao te kabane Nangkouea.

Nakoan naba Tetarine te tia tibi te amarake i nanon te Uma-n-Anti. Maitin te tibi i nanon te Uma-n-Anti ti uoua, ba tiban Rarikintekawai ma raona are Nangkouea ao te kana-tiba tibangaia Tetarine, Bwibwintora ao Tereineaba.

(Given by Iva)

what is the ant

what is the other name for?

Katei-n nako-n te aba man te Utu. (Banaba).

Nimana bai aika a kona n nako iai aba-ia utu ba
 tuana Te Nenebe. Ironi Katei-na, ngkana e tiru-aomata
 kain te utu-na ma a ongo kain te utu are mate kain
 a katauravi ba ana rawea bon aia aomata n tiringa-nga
 ma ngkana a ongo kain aontaba a tirake n rai eo
 kanoan aia rai arei bon te aba ae Te Nenebe are
 anai-a mairoun te utu are tiru-aomata kain man
 angan te utu are mate kain.

Te kanoa te Isa. Ironi Kateina, ngkana e o-aki
 tuare e kimoa i-roun are ana bai te bai, e a bon tuana
 naba aba-na are e kan abanna ba bon ana bai are
 i-rae-aki.

Te katenna bon Te aba-n Tara

Te kaana. Te aba-n ataei. Katei-na, a kakaicinaki
 ataei aika uarereke, ao arona e anaki te teinae ae
 uarereke are n ana utu te teiniane ngke uarereke n
 toba-ki ni karokoa a ikawa ma ngkana e rawa te
 mane ao e kaokaki te aine nakon ana utu ma
 ngkana a tangira te teinae arei tama-n te mane
 ao a kona n anganna tuana te aba ao arana
Te Aba-n Ataei

Te Aba-n-raw. Katei-na, ngkana e bure bu-n
 kain te utu-na ma kain te utu-na ao a tirake
 te utu are nanomarakni ni kani kamatea tuare
 bure ma bu-n aia utu ma ngkana a ongo kain
 aontaba ao a tirake n rai eo a moti-ka
 naba tuana te aba ao arana Te Aba-n-raw.

10th page of
 of a number
 case.

Katei-n te Kairua.

Te tia witea te Irua te kainga ae Temau
 man te Karia ao te tia tebo-wae ao te kabae-kaue
 ao te kamarake naba. Imwin aro aikai e a
 kateirakea i angoani n nen te Irua te kainga
 ae Aurakeia Ba nakoana te moa-n taeka, e
 mena n te Karieta te kainga aio, te ^{the anga} tia kaekae
Temau man te Karia. Ba aika i ango-i i mwin
Te Kairua, boni nnew te Irua ni maeka ao
 anganganaki-na kanana.

Aomata aika rabakau n Tai aikai :-

1. Karere Wenei - Nei Searia of Sabang.
2. Kani hikou - " " " "
3. Te Wau Banne - " " " "
4. Te Iru ma Tekaeke - " Lenangibo of Uma.
5. Buku-n te ikamawa - " " " "

Labwewa.

1. Anti-a kawa aika Surakeia, Uman-nakainnako
Teinamoiuki, Auriaria ao Tabuariki Roci naba Maraki
Rabatan Auriaria bon akea ba ti "Bangotana"
Rabatan Tabuariki akea naba ba te te "Bangota."
Bon aia bakatibu kawa aikai Auriaria ao
Tabuariki bon antia. ✓

Antia kawa aika Karongoa ao Sekainga bon
Bakataw. ✓

2. Ketei-n te iain. Eaki kona ni iain te tibu ma
e kona ni iain te tibu-toru. ✓
Lukan te mare ti te Uhu. ✓

3. Ahi-n te Uma-n-anti i Sekarieta, Labwewa
bon Surakeia. ✓

Nakon te Natanini te moa-n teekana karavana
ke te amarahe bai riki aika ana karawaki i
nanona. ✓

Ian tiba te amarahe i nanon te Uma-n-anti
kawa aika Surakeia mainiku ao Antebonobono. ✓

Iani kotoka ^{pu on de tatal} rawan te Uma-n-anti boni
kawa ni bane ake iai aia i naki n tekateka
i nanona ao arona bon te kararakea ana
inaki te aomata. ✓

Iani korea bukarere-n ^{eures} te Uma-n-anti
kawa aika Surakeia mainiku ao Antebonobono
ao nakoasa naba te tona tabukina ni kabarekia. ✓

Ian raranga te inai kawa naba ni bane
ake iai ~~ka~~ inaki i n tekateka i nanon
te Uma-n-anti. ✓

Tabiang.

1. Atua-ia i Tabiang ni kabane nei Situabine,
Lanungawarebwe ao Lemamang ba bon natin nei
Situabine uaka uoman aikai.

Atuanaki te koraki aei ba bon aia bakatibu.
Rabatan nei Situabine bon te kerentari ^{Giant Ray} (Te Baimanu)
Ngkana a kaitibo ma te Kerentari i tari ngkana a
akawa. a kareuna-ina bai ake iai i nanoni
wa-ia nai aron te baki, te amarake ao bai riki.
Teuana ngkana aki toki ni kakaewenakoa
kanana kawa-n Tabiang ngkana amarake.

Ngkana iai te aomata ae tabarea rabata-n nei
Situabine, akea te bai ae a kona ni karaoia.

2. E aki kona n iain te tibu ma e kona n iain
te tibu-toru.

Lukan te iain, ti te utu.

3. Atu-n te Uma-n-anti, bon Tabiang are ana
kawa nei Anginimaeao. Nako-n te Mataniwi, te tia
kateirakea makurian te Uma-n-anti ma te amarake
i nanona, ao te moa-n taekana naba tabekan te ika
n tabekaki nako Sabwewa ngkana iai ni koro.

Tan tiba i nanon te Uma-n-anti, Teitiatia ao Etani Banaba
Te tia korea bukareren te Uma-n-anti Teitiatia ao te tia
tenakoa mange-na te kawa ae Abanareke.

Lani katoka raun te Uma-n-anti, Teitiatia, Etani
Banaba, Nakioba ao Abanareke.

Tan raranga inai-n te Uma-n-anti, Teitiatia
ao Etani Banaba.

The Custom of Welcoming the Stranger

The stranger is surrounded by the Karia King of ^{Temaio} ~~Temaio~~,
where his feet are washed, ^{and} he is garlanded and fed.
After that he gets up and is taken to the Karia King of
~~another~~ place of the stranger in the Karia King of
Amaleia, ~~where he has the first talk~~ where he has his first
talk and is questioned by Temaio. After this welcoming thought
is given as to where the stranger will live and be
given his food.

Notes on Tabasco

1. The Anti of the Konzi of Aurakeia, Uma ~~Nakainako~~ Nakainako, Te I-namoziki, associated with Mazakei, were Auroria and Tabuaki. Neither Auroria nor Tabuaki had Rabata, but only their Bangota. Auroria was the ancestor of these konzi and Tabuaki their Anti. The Anti of the Konzi of Karonga and Te Konzi was Bakata.
2. One could nanj one's tibu tau but not one's tibu. nanj publition were enforced by the utu.
3. The ^{Head} ~~Ante~~ of the Te Konzi Uman Anti was Aurakeia. The privilege of the Head was to be first in speaking or offering and the best share in feasts.

The divides of food in the Uman Anti were Auroria mainchu and Antebonoro Antebonoro. The blat was put on by all who had inchi (sitting places) and each konzi blated its own inchi.

The cutters of the canes in the Uman Anti were also Auroria ^{mainchu} and Antebonoro, and they also had the work of putting on the ridge copying. The wearers of the ants were all those konzi who had inchi in the Uman Anti.

The Standing of Fish at Tabuwa

The Preparation of a Turtle at Tabuwa

If a Turtle is brought to Tabuwa it is not killed ~~at~~ ~~on~~ ~~the~~ ~~same~~ ~~day~~ at once; the various men are summoned to to consider when it should be killed; and a decision is reached that it should be on such and such a day.

The Killing. Someone from the hongi of Te Bura Tiritiri comes when it is time to kill the Turtle. He gets his stick ready, ~~and~~ rubs it with oil and wraps it ~~up~~ in a mat to conceal it in his hand. When he is near to the Turtle he takes his stick and beats the Turtle until it dies.

Burning the Turtle's shell. Someone from the hongi of Teherau is called to burn it. (The killing is left unattended as I am unburden with the process described) Anna e otaki ... te tau come.

Cooking. This is the work of Teherau many and Te 1-hamangi and Te 1-hamangi; and when the Turtle is cooked the dandis are called.

The Distribution. The dandis are the hongi of Aua to Borebore. There were two shares: Te Karieta and its hongi, and Te Karia and its hongi. Te Karieta got the head and half the side; and Te Karia the legs and half the side. After that came the flavour eating.